

645—361.2 (154E) Requirements for licensure.

361.2(1) The following criteria shall apply to licensure:

a. The applicant shall complete a board-approved application packet. Application forms may be obtained from the board's Web site (<http://www.idph.state.ia.us/licensure>) or directly from the board office. All applications shall be sent to Board of Sign Language Interpreters and Transliterators, Professional Licensure Division, Fifth Floor, Lucas State Office Building, Des Moines, Iowa 50319-0075.

b. The applicant shall complete the application form according to the instructions contained in the application. If the application is not completed according to the instructions, the application will not be reviewed by the board until properly completed.

c. Each application shall be accompanied by the appropriate fees payable by check or money order to the Board of Sign Language Interpreters and Transliterators. The fees are nonrefundable.

d. No application will be considered by the board until the applicant successfully passes one of the following examinations:

(1) National Association of the Deaf (NAD) examination level III or above; or

(2) One of the following examinations of the Registry of Interpreters for the Deaf National Testing System (NTS):

1. Certificate of Interpretation (CI); or

2. Certificate of Transliterating (CT); or

3. Certificate of Interpretation/Certificate of Transliterating (CI/CT); or

4. Interpreting Certificate/Transliterating Certificate (IC/TC); or

5. Comprehensive Skills Certificate (CSC); or

6. Certificate Deaf Interpreter (CDI); or

(3) The National Council on Interpreting National Interpreters Certification (NIC) Generalist Test, Certified Deaf Interpreter Test, or Oral Transliteration Test;

(4) The Educational Interpreter Performance Assessment (EIPA) with a score of 3.5 or above obtained after December 31, 1999; or

(5) The Cued Language Transliterator National Certification Examination (CLTNCE).

e. It is the responsibility of the applicant to make arrangements to take the examination and have the official results submitted directly to the Board of Sign Language Interpreters and Transliterators.

361.2(2) Licensees who were issued their licenses within six months prior to the renewal shall not be required to renew their licenses until the renewal cycle two years later.

361.2(3) Incomplete applications that have been on file in the board office for more than two years shall be considered invalid and shall be destroyed.

361.2(4) An applicant for licensure who has not successfully completed the board-approved examination set forth in paragraph 361.2(1)“*d*” but has complied with all other requirements in paragraphs 361.2(1)“*a*” through “*c*” shall be issued a temporary license to practice interpreting through the end of the then-current biennial license period. A temporary license holder may renew a temporary license once, for the immediately following biennial license period.

361.2(5) An applicant who is issued a temporary license is subject to the same criteria as a licensed interpreter or transliterator as defined in Iowa Code chapters 154E and 147 and 645—Chapters 361 through 363.

361.2(6) Beginning July 1, 2007, and ending June 30, 2009, a temporary license holder shall be required to:

a. Provide to the board, by June 30 of each year in which the temporary license is held, demographic, educational and professional study information on a form prescribed by the board; and

b. Meet the requirements of either subparagraph (1) or (2) for the biennial license period:

(1) Provide services under the direct supervision of a sign language interpreter or transliterator licensed pursuant to Iowa Code section 154E.3. Providing such services under this subparagraph requires the temporary license holder during each year of the biennial license period to:

1. Have a supervisor observe the temporary license holder in active practice for no fewer than six consecutive, bimonthly (a total of six per year) on-site observation sessions at events lasting at least 30 minutes, if the temporary license holder is working alone in providing active interpreter or transliterator services, or at least 60 minutes, if the temporary license holder is working in a team interpreting situation.

2. Attend at least six consecutive, bimonthly (a total of six per year) advisory sessions with the supervisor for the purpose of discussing the supervisor's suggestions for professional skill development based on the on-site observation sessions. An advisory session may occur immediately following an on-site observation session if the setting is appropriate. The advisory session shall involve only the temporary license holder and supervisor.

3. Enter into a written agreement with the supervisor in which the temporary license holder and the supervisor agree to the minimum requirements provided in numbered paragraphs 361.2(6) "b"(1) "1" and "2." The agreement shall be signed and dated by the temporary license holder and the supervisor; shall include the temporary license holder's and supervisor's names, addresses and contact information; and shall be provided to the board upon request.

4. Maintain an event log documenting the date, time, length of observation and setting of each on-site observation session and advisory session. The temporary license holder shall ensure that the supervisor places initials beside each event entry to verify the occurrence of the observation or advisory session. This event log shall be provided to the board upon request.

5. Ensure that the supervisor attends both the on-site observation sessions and advisory sessions or reschedules the sessions as necessary to ensure compliance.

6. Comply with the required on-site observation and advisory session obligations. If there is a need to change supervisors for any reason, the temporary license holder shall be responsible for developing a new written agreement with the new supervisor. Changes in supervisors shall not excuse noncompliance with on-site observation and advisory session obligations.

7. Obtain permission from clients as necessary to allow the supervisor to be in attendance during the observation sessions.

(2) Complete during each year of the biennial license period a minimum of 30 hours (3.0 CEUs) of continuing education in areas of professional studies that conform to the requirements of 645—subparagraph 362.3(2) "a"(2). The temporary license holder shall submit to the board copies of certificates of completion issued to the temporary license holder evidencing successful completion of continuing education courses meeting the requirements of 645—subparagraph 362.3(2) "a"(2). Submittal of the copies of certificates of completion does not relieve the licensee of the requirement of providing additional information regarding this continuing education as required in 645—subrule 4.11(2) if the licensee is audited.

361.2(7) As an Iowa-licensed practitioner in accordance with this chapter, a supervisor providing direct supervision of a temporary license holder as provided in subparagraph 361.2(6) "b"(1) is obligated to report to the board interpreters or transliterators who are not practicing in compliance with Iowa law and rules including, but not limited to, Iowa Code chapter 154E and 645—Chapters 361 through 363.